

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Elaborato il / Versione: 22.04.2009 / 0001

Sostituita versione del / Versione: 22.04.2009 / 0001

Valido dal: 22.04.2009

Data stampa PDF: 25.11.2010

TURAFALLE CIRCUITI OLIO 250ML Art.: 76182

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

### SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

Identificazione della sostanza o della miscela / Identificatore del prodotto

**TURAFALLE CIRCUITI OLIO 250ML**

**Art.: 76182**

2-(2-Etosso etossi)etanolo

Numero di registrazione (ECHA): -

Index: ---

EINECS/ELINCS: 203-919-7

CAS: 111-90-0

Uso della sostanza/della miscela

Turafalle per circuiti a olio

Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela:

n.d.

Usi sconsigliati:

n.d.

Identificazione della società/dell'impresa / Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Berner S.p.A., Via dell 'Elettronica 15, I-37139 Verona

Telefono +39 04 58 67 01 11, Telefax +39 04 58 67 01 34

info@berner.it www.berner.it

Importatore UE vedi sezione 16 di questa scheda di dati di sicurezza

L'indirizzo e-mail della persona competente: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de

Numero telefonico di chiamata urgente

Ufficio di consultazione per le intossicazioni:

Tel.:

Centro Svizzero d'Informazione Tossicologica, Zurigo (CSIT, 24h): Tel. 145 (fuori della Svizzera: +41 44 251 51 51)

No. di telefono di emergenza della società:

Tel.: +49 (0) 700 / 24 112 112 (BRC)

### SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Elaborato il / Versione: 22.04.2009 / 0001

Sostituita versione del / Versione: 22.04.2009 / 0001

Valido dal: 22.04.2009

Data stampa PDF: 25.11.2010

TURAFALLE CIRCUITI OLIO 250ML Art.: 76182

### Per l'uomo

Vedi anche sezione 11. e 15.

Irritazione degli occhi

### Per l'ambiente

Vedi sezione 12.

## SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

### 3.1 Sostanza

<b>2-(2-Etossio etossi)etanolo</b>	
<b>Numero di registrazione (ECHA)</b>	-
<b>Index</b>	---
<b>EINECS, ELINCS</b>	203-919-7
<b>Conc. %</b>	
<b>Simbolo</b>	Xi
<b>Frase R</b>	36
<b>Categorie di classificazione / Indicazioni di pericolo</b>	Irritante

### 3.2 Miscela

n.a.

Testo delle frasi R / frasi H e le sigle di classificazione (GHS/CLP) vedi sezione 16.

## SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

### 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

#### Inalazione

Allontanare la persona dall'area di pericolo.

Far respirare aria fresca alla persona e consultare un medico specialista.

In caso di perdita della coscienza mettere su un fianco in posizione ferma e consultare un medico.

#### Contatto con la pelle

Lavare accuratamente con molta acqua, allontanare immediatamente gli abiti inquinati, in caso di irritazione della pelle (arrossamento, ecc.) consultare il medico.

#### Contatto con gli occhi

Togliere le lenti a contatto.

Sciacquare accuratamente ed abbondantemente con acqua per parecchi minuti, se necessario chiamare il medico.

#### Ingestione

Sciacquare a fondo la bocca con acqua.

Somministrare molta acqua, chiamare subito il medico.

Mai far ingurgitare qualcosa ad una persona svenuta!

### 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati

n.d.

### 4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico oppure di trattamenti speciali

n.t.

## SEZIONE 5: Misure antincendio

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Elaborato il / Versione: 22.04.2009 / 0001

Sostituita versione del / Versione: 22.04.2009 / 0001

Valido dal: 22.04.2009

Data stampa PDF: 25.11.2010

TURAFALLE CIRCUITI OLIO 250ML Art.: 76182

## 5.1 Mezzi di estinzione

### Mezzi di estinzione idonei

Getto d'acqua a spruzzo/schiuma resistente all'alcool/CO2/estintore a secco

### Mezzi di estinzione non idonei

Getto d'acqua pieno

## 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

In caso di incendio possono formarsi:

Ossidi di carbonio

Prodotti di pirolisi tossici.

Miscela vapore/aria esplosive

Vapori pericolosi più pesanti dell'aria.

In caso di distribuzione vicino al terreno è possibile una riaccensione in sorgenti di accensione lontane.

## 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

In caso di incendio e/o esplosione non respirare i fumi.

È necessario un apparecchio respiratorio indipendentemente dalla ventilazione.

A seconda dell'entità dell'incendio

Eventualmente protezione totale

Raffreddare i recipienti in pericolo con acqua.

Smaltire l'acqua contaminata usata per spegnere incendi conformemente alla normativa vigente.

## SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

### 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Aerare abbondantemente.

Evitare il contatto con occhi e pelle.

Fare attenzione al rischio di slittamento

### 6.2 Precauzioni ambientali

Arginare in caso di perdite abbondanti.

Evitare l'infiltrazione nelle acque di superficie, nelle falde freatiche e nel terreno.

Non gettare i residui nelle fognature.

Informare le autorità competenti in caso di fortuita infiltrazione nella rete fognaria.

### 6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Assorbire con materiale igroscopico (p. es. legante universale, sabbia, tripolo, segatura), e smaltire secondo sezione 13.

Sciacquare i residui con molta acqua.

### 6.4 Riferimenti ad altre sezioni

Attrezzatura protettiva personale vedi sezione 8 ed anche le indicazioni relative allo smaltimento sezione 13.

## SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

### 7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

Oltre alle informazioni fornite in tale sezione, altre informazioni pertinenti si possono trovare nella sezione 8 e 6.1.

Procurare una buona ventilazione locale.

Evitare il contatto con gli occhi.

① CH

4 / 11

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Elaborato il / Versione: 22.04.2009 / 0001

Sostituita versione del / Versione: 22.04.2009 / 0001

Valido dal: 22.04.2009

Data stampa PDF: 25.11.2010

TURAFALLE CIRCUITI OLIO 250ML Art.: 76182

Evitare il contatto prolungato o intenso con la pelle.

Non riscaldare a temperature vicine al punto d'infiammabilità.

È vietato mangiare, bere, fumare e conservare generi alimentari nel locale di lavoro.

Osservare le indicazioni sull'etichetta e le istruzioni per l'uso.

Per la lavorazione seguire le istruzioni per l'uso.

## 7.2 Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Immagazzinare il prodotto solo in imballaggi originali e chiusi.

Non immagazzinare il prodotto in corridoi e scale.

Pavimento resistente ai solventi

Immagazzinare in luogo chiuso, protetto dall'umidità.

Proteggere dai raggi del sole e dal calore.

Immagazzinare a temperatura ambiente.

## 7.3 Usi finali specifici

n.d.

## SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

### 8.1 Parametri di controllo

① CH	Denominazione chimica	2-(2-Etossio etossi)etanolo	Conc. %:
	TLV-TWA:	50 mg/m <sup>3</sup> e	TLV-STEL: 100 mg/m <sup>3</sup> e (4*15min) TLV-C: ---
	BEI:	---	Altre informazioni: ---

① TLV-TWA = Valore limite - 8 h valore medio, I = Frazione inalabile, R = Frazione respirabile, V = Vapore e aerosol, IFV = Frazione inalabile e vapore, F = Fibre respirabili (lunghezza 5µm, rapporto lunghezza-larghezza >= 3:1), T = Frazione toracica (ACGIH, S.U.A.). | TLV-STEL = Valore limite - limite per esposizioni di breve durata (15 min.) (ACGIH, S.U.A.). | TLV-C = Valore limite - limite massimo ("Ceiling") (ACGIH, S.U.A.). | BEI = Indice biologico di esposizione. Materiale d'analisi: B = sangue, Hb = emoglobina, E = eritrociti (globuli rossi), P = plasma, S = siero, U = urina, EA = end-exhaled air (l'ultima aria espirata). Momento di prelievo del provino: a = nessuna restrizione / non critico, b = al termine del turno, c = dopo una settimana lavorativa, d = dopo la fine del turno in una settimana lavorativa, e = prima dell'ultimo turno in una settimana lavorativa, f = durante il turno di lavoro, g = prima del turno. (ACGIH, S.U.A.) | Altre informazioni: Categ. cancerogena - A1 / A2 = Carcinoma umano confermato/sospetto, A3 = Carcin. animale confirm. con rilevanza sconosciuta per l'essere umano, A4 / A5 = Non classif./ Non viene sospettato di essere un carcin. umano. SEN = sensibil. Skin = pericolo di assorb. cutaneo (ACGIH, S.U.A.). \*\* = Il valore limite per questa sostanza è stato annullato dalla TRGS 900 (Germania) del gennaio 2006 con lo scopo di essere rielaborato.

① CH MAK / VME = Maximaler Arbeitsplatzkonzentrationswert / Valeur moyenne d'exposition. e = i = einatembarer Staub / poussières inhalables, a = alveolengängiger Staub / poussières alvéolaires | KG / VLE = Kurzzeitgrenzwert / Valeur limite d'exposition. e = i = einatembarer Staub / poussières inhalables, a = alveolengängiger Staub / poussières alvéolaires | BAT / VBT = Biologischer Arbeitsstofftoleranzwert / Valeurs biologiques tolérables. Untersuchungsmaterial: B = Vollblut, E = Erythrozyten, U = Urin, A = Alveolarluft, P/Se = Plasma/Serum. Probennahmezeitpunkt: a = keine Beschränkung, b = Expositionsende, bzw. Schichtende, c = bei Langzeitexposition: nach mehreren vorangegangenen Schichten, d = vor nachfolgender Schicht. / Substrat d'examen: B = Sang complet, E = Erythrocytes, U = Urine, A = Air alvéolaire, P/Se = Plasma/Sérum. Moment du prélèvement: a = indifférent, b = fin de l'exposition, de la période de travail, c = exposition de longue durée: après plusieurs périodes de travail, d = avant la reprise du travail. | Sonstiges / Divers: H = Hautresorption möglich / résorption via la peau pos. S = Sensibilisator

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Elaborato il / Versione: 22.04.2009 / 0001

Sostituita versione del / Versione: 22.04.2009 / 0001

Valido dal: 22.04.2009

Data stampa PDF: 25.11.2010

TURAFALLE CIRCUITI OLIO 250ML Art.: 76182

/ sensibilisateur. K = Kanzerogene Wirkung / effet cancérigène. P = provisorisch / provis. A,B,C,D = Gruppe/cat. Repr.Tox.

## 8.2 Controlli dell'esposizione

### 8.2.1 Controlli tecnici idonei

Assicurare una buona ventilazione. Ciò si può ottenere anche con l'aspirazione locale o con lo scarico generico dell'aria viziata.

Se non basta a tenere la concentrazione sotto i valori TLV / AGW, portare una protezione adatta per le vie respiratorie.

Vale soltanto, se qui vengono riportati dei valori d'esposizione.

### 8.2.2 Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale

Seguire le norme igieniche generali relative ai prodotti chimici.

Prima delle pause e al termine del lavoro lavare le mani.

Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.

Prima di accedere alle aree in cui si mangia, togliersi l'abbigliamento contaminato e le apparecchiature di protezione.

Protezione degli occhi:

Occhiali di protezione ermetici con protezione laterale (EN 166).

Protezione della pelle - Protezione delle mani:

Guanti di protezione resistenti ai prodotti chimici (EN 374).

Con contatto breve:

Guanti di protezione in lattice naturale (EN 374).

Spessore minimo dello strato in mm:

0,6

Tempo di permeazione in minuti:

> 30

Con contatto prolungato:

Guanti protettivi in gomma butilica (EN 374).

Spessore minimo dello strato in mm:

0,7

Tempo di permeazione in minuti:

> 480

Indicazioni di letteratura

Si consiglia crema protettiva per le mani.

Protezione della pelle - Altro:

Abbigliamento di protezione (p.es. scarpe di sicurezza EN ISO 20345, abito da lavoro protettivo con maniche lunghe)

Protezione respiratoria:

In casi normali non necessario.

In caso di superamento del valore di concentrazione massimo nell'ambiente di lavoro (TLV(ACGIH), AGW).

Filtro A2 P2 (EN 14387), colore distintivo marrone, bianco

Osservare i limiti d'impiego dei respiratori.

Informazioni aggiuntive per la protezione delle mani - Non sono stati condotti test.

Nelle miscele è stata eseguita una scelta in base alla migliore conoscenza specifica e alle informazioni relative alle sostanze contenute a disposizione.

La scelta delle sostanze si basa sulle indicazioni dei fabbricanti di guanti.

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Elaborato il / Versione: 22.04.2009 / 0001

Sostituita versione del / Versione: 22.04.2009 / 0001

Valido dal: 22.04.2009

Data stampa PDF: 25.11.2010

TURAFALLE CIRCUITI OLIO 250ML Art.: 76182

Per la scelta definitiva del materiale dei guanti, si deve tenere conto dei tempi di rottura, delle percentuali di permeazione e della degradazione.

La scelta del guanto idoneo dipende non solo dal materiale, ma anche da altre caratteristiche di qualità, che variano da fabbricante a fabbricante.

Nelle miscele la resistenza dei materiali dei guanti non può essere calcolata in anticipo e per questo deve essere controllata prima dell'uso.

Il fabbricante deve accertare il tempo esatto di rottura del materiale dei guanti e far sì che sia rispettato.

### 8.2.3 Controlli dell'esposizione ambientale

n.d.

## SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

### 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico:	Liquido
Colore:	Incolore
Odore:	Debole
pH non diluito:	Non determinato
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione (in °C):	202
Punto di fusione/punto di congelamento (in °C):	-80
Punto di infiammabilità (in °C):	94 o.c.
Temperatura di accensione:	190°C
Limite inferiore di esplosività:	1,8 Vol%
Limite superiore di esplosività:	12,2 Vol%
Tensione di vapore:	0,13 hPa (20°C)
Densità (g/ml):	0,99 g/cm <sup>3</sup> (20°C)
Idrosolubilità:	Solubile
Coefficiente di ripartizione (n-ottanolo/acqua):	log Pow -0,54 (exp.)
Densità di vapore (Aria = 1):	4,62
Viscosità:	4,95 mPas (20°C)

## SEZIONE 10: Stabilità e reattività

### 10.1 Reattività

Vedi anche sottosezione da 10.4 a 10.6.

Il prodotto non è stato testato.

### 10.2 Stabilità chimica

Vedi anche sottosezione da 10.4 a 10.6.

Stabile se stoccato e maneggiato adeguatamente.

### 10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Vedi anche sottosezione da 10.4 a 10.6.

### 10.4 Condizioni da evitare

Vedi anche sezione 7.

Calor intenso.

Proteggere dall'umidità.

Prodotto igroscopico.

### 10.5 Materiali incompatibili

Vedi anche sezione 7.

Evitare il contatto con ossidanti forti.



7 / 11

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Elaborato il / Versione: 22.04.2009 / 0001

Sostituita versione del / Versione: 22.04.2009 / 0001

Valido dal: 22.04.2009

Data stampa PDF: 25.11.2010

TURAFALLE CIRCUITI OLIO 250ML Art.: 76182

Metalli alcalini

Metalli leggeri

## 10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

Vedi anche sezione 5.3.

Perossidi

### SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

#### Tossicità acuta ed effetti immediati

Ingestione, LD50 Ratto orale (mg/kg):	5900 - 6100 (Lit.)
Inalazione, LC50 Ratto inalatorio (mg/l/4h):	n.t.
Contatto con la pelle, LD50 Ratto pelle (mg/kg):	8476 (Lit.), Coniglio, Non irritante
Contatto con gli occhi:	Leggermente irritante, Coniglio

#### Effetti ritardati e cronici

Effetti sensibilizzanti:	Nessuna indicazione su un effetto di tale genere.
Effetti cancerogeni:	n.t.
Effetti mutageni:	Negativo
Effetti tossici per la riproduzione:	n.t.
Effetti narcotizzanti:	n.t.

#### Altre informazioni

Possono verificarsi:

In caso di formazione di vapori:

Irritazione delle mucose del naso e della gola

Tosse

Insufficienza respiratoria

Contatto con la pelle:

Assorbimento nella pelle

Ingestione:

Nausea

Vomito

Dopo assorbimento:

Vertigine

Diarrea

Effetto narcotizzante.

Emolisi

Danni epatici e renali

### SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

Persistenza e degradabilità:

Facilmente biodegradabile (90%/28d mod. OECD Screening test, Lit.)

Comportamento negli impianti di trattamento delle acque residue:

Nessun guasto se utilizzato correttamente.

In base alla ricetta non contiene AOX.

Tossicità acquatica:

Tossicità ittica:

LC50 Salmo gairdnerii 13400 mg/l/96h (Lit.)

Tossicità della dafnia:

EC50 Daphnia magna 3940 - 4670 mg/l/48h (Lit.)

Ecotossicità:

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Elaborato il / Versione: 22.04.2009 / 0001

Sostituita versione del / Versione: 22.04.2009 / 0001

Valido dal: 22.04.2009

Data stampa PDF: 25.11.2010

TURAFALLE CIRCUITI OLIO 250ML Art.: 76182

Tossicità batterica:

EC10 Pseudomonas putida 4000 mg/l/16h (Lit.)

Mobilità: n.d.

Accumulazione: Non prevedibile

Risultati della valutazione PBT

n.d.

Altri effetti nocivi: n.d.

### SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

#### 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

Per il materiale / la miscela / le quantità residue

No. chiave CE:

I codici indicanti il tipo di rifiuti vanno considerati come raccomandazioni sulla base dell'utilizzo prevedibile di

questo prodotto. A seconda dell'utilizzo particolare e delle caratteristiche di smaltimento dell'utente possono essere

assegnati codici diversi. (2001/118/CE, 2001/119/CE, 2001/573/CE)

07 07 99 rifiuti non specificati altrimenti

16 05 08 sostanze chimiche organiche di scarto contenenti o costituite da sostanze pericolose

Si raccomanda:

Osservare le normative locali

P.es. impianto di incenerimento adeguato.

P.es. depositare in una discarica adatta.

#### Per contenitori contaminati

Osservare le normative locali

Svuotare completamente il contenitore.

Gli imballaggi non contaminati si possono riutilizzare.

Gli imballaggi che non si possono pulire vanno smaltiti come il materiale.

### SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

#### Indicazioni generali

Numero ONU: n.a.

#### Trasporto su strada/su ferrovia (ADR/RID)

Classe di pericolo connesso al trasporto/gruppo

d'imballaggio: n.a.

Codice di classificazione: n.a.

LQ (ADR 2011):

LQ (ADR 2009): n.a.

Tunnel restriction code:

#### Trasporto via mare (Codice IMDG)

Codice IMDG: n.a. (classe di pericolo connesso al trasporto/gruppo d'imballaggio)

Inquinante marino (Marine Pollutant): n.a.

#### Trasporto via aerea (IATA)

IATA: n.a. (classe di pericolo connesso al trasporto/rischio secondario/gruppo d'imballaggio)

#### Altre informazioni:

Non è merce pericolosa secondo la suddetta normativa.

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Elaborato il / Versione: 22.04.2009 / 0001

Sostituita versione del / Versione: 22.04.2009 / 0001

Valido dal: 22.04.2009

Data stampa PDF: 25.11.2010

TURAFALLE CIRCUITI OLIO 250ML Art.: 76182

## SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

### Etichettatura secondo regolamento sostanze pericolose incl. le direttive CE (67/548/CEE e 1999/45/CE)



Simboli: Xi

Indicazioni di pericolo:

Irritante

Fraasi R:

36 Irritante per gli occhi.

Fraasi S:

(2) Conservare fuori della portata dei bambini.

26 In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.

35 Non disfarsi del prodotto e del recipiente se non con le dovute precauzioni.

(46) In caso d'ingestione consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta.

Aggiunte:

Numero CE vedi punto 3.

Rispettare restrizioni: Sì

Osservare la legge sulla tutela del lavoro giovanile (prescrizione tedesca).

VOC (1999/13/EC): 100%

MAK / BAT, VME/VLE / VBT:

Vedi punto 8.

Rispettare la ordinanza sui prodotti chimici, OPChim.

Rispettare la ordinanza sulla riduzione dei rischi inerenti ai prodotti chimici, ORRPChim.

Rispettare la ordinanza contro l'inquinamento atmosferico (OIAAt).

Rispettare la ordinanza sulla protezione contro gli incidenti rilevanti (OPIR).

## SEZIONE 16: Altre informazioni

Queste informazioni si riferiscono al prodotto in condizioni di fornitura.

Sezioni rielaborate: n.a.

Le seguenti fraasi rappresentano le fraasi R / fraasi H e le sigle delle classificazioni scritte per esteso (GHS/CLP) delle sostanze contenute (definite alla sezione 3).

36 Irritante per gli occhi.

Albert Berner Deutschland GmbH  
Bernerstrasse 4  
D - 74653 Künzelsau  
Tel +49 79 40 12 10  
Fax +49 79 40 12 13 00  
info@berner.de  
www.berner.de

Berner Gesellschaft m.b.H.  
Industriezeile 36  
A - 5280 Braunau / Inn  
Tel +43 77 22 800 508  
Fax +43 77 22 800 184  
berner@berner.co.at  
www.berner.co.at

Berner Belgien NV/SA  
Bernerstraat 1  
B - 3620 Lanaken  
Tel +31 45 533 93 133(8.00h-16.00h)  
Tel +31 6 290 27 464 (16.00h-8.00h)  
Fax +31 455 33 92 43  
info@berner.be  
www.berner.be

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Elaborato il / Versione: 22.04.2009 / 0001

Sostituita versione del / Versione: 22.04.2009 / 0001

Valido dal: 22.04.2009

Data stampa PDF: 25.11.2010

TURAFALLE CIRCUITI OLIO 250ML Art.: 76182

Montageteknik Berner AG  
Kägenstraße 8  
CH - 4153 Reinach / Bl. 1  
Tel +41 61 71 59 222  
Fax +41 61 71 59 333  
berner-ag@berner-ag.ch  
www.berner-ag.ch

Berner spol. s r.o.  
Jinonická 80  
CZ - 158 00 Praha 5  
Tel +420 225 390 666  
Fax +420 225 390 660  
berner@berner.cz  
www.berner.cz

Berner Montaje y Fijación, S.L.  
P.I. "La Rosa VI"  
C/Albert Berner, 2  
E - 18330 Chauchina-Granada-  
España  
Tel +34 90 21 03 504  
Fax +34 90 21 13 190  
berner-spain@berner.es  
www.berner.es

Berner Kft.  
Táblás u. 34  
H - 1097 Budapest  
Tel +36 (1) 347 1059  
Fax +36 (1) 347 1045  
info@berner.hu  
www.berner.hu

Berner S.p.A.  
Via dell 'Elettronica 15  
I - 37139 Verona  
Tel +39 04 58 67 01 11  
Fax +39 04 58 67 01 34  
info@berner.it  
www.berner.it

Berner Succ. Luxembourg  
105, Rue des Bruyères  
L - 1274 Howald  
Tel +31 45 533 93 133 (8.00h-  
16.00h)  
Tel +31 6 290 27 464 (16.00h-  
8.00h)  
Fax +31 455 33 92 43  
info@berner.lu  
www.berner.lu

Berner AS  
Kirkeveien 185  
N - 1384 Asker  
Tel +47 66 76 55 80  
Fax +47 66 76 55 81  
info@berner.no  
www.berner.no

Berner,Lda  
Av. Amália Rodrigues,3510  
Manique de Baixo  
P - 2785-738 São Domingos de  
Rana  
Tel ++351 21 448 90 60  
Fax ++351 21 448 90 69  
marketing.pt@berner.pt  
www.berner.pt

Berner Polska Sp. Z.o.o.  
Al. Gen. T. Bora-Komorowskiego  
25a  
PL - 31-476 Kraków  
Tel +48 12 297 62 40  
Fax +48 12 297 62 02  
office@berner.pl  
www.berner.pl

Albert Berner Montageteknik AB  
Kumla Gårdsväg 18  
S - 14563 Norsborg  
Tel +46 85 78 77 800  
Fax +46 85 78 77 805  
info@berner.se  
www.berner.se

Berner SK  
Berner s r.o.  
Jesenského 1  
SK - 962 12 Detva  
Tel (+421) 45 5410 245  
Fax (+421) 45 5410 255  
berner@berner.sk  
www.berner.sk

UAB Albert Berner  
Pirmūnø 66  
LT - 09131 Vilnius  
Tel +370-5-2104355  
Fax +370-5-2350020  
info@berner.lt  
www.berner.lt

Berner Pultti Oy  
Volttikatu 6  
FI - 70700 Kuopio  
Tel +358-207-590 220  
Fax +358-207-590 221  
kuopio@berner-pultti.com  
www.berner-pultti.com

Mitras d.o.o  
Brdnikova ulica 34e  
SL-1000 Ljubljana  
Tel +386-1-256-62-46  
Fax +386-1-256-62-45  
mitras@siol.com

BERNER d.o.o  
CPM Savica Ćanci  
Trgovačka 2  
HR - 10000 Zagreb  
Tel +38512 499 470  
Fax +38512 499 480  
e-mail: safetydata-  
hr@berner.co.at



11 / 11

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Elaborato il / Versione: 22.04.2009 / 0001

Sostituita versione del / Versione: 22.04.2009 / 0001

Valido dal: 22.04.2009

Data stampa PDF: 25.11.2010

TURAFALLE CIRCUITI OLIO 250ML Art.: 76182

Albert Berner srl  
Str. Vrancei Nr. 51 - 55  
RO - 310315 Arad  
Tel +40 257 212291  
Fax +40 257 250460  
office@berner-romania.ro  
www.berner-romania.ro

Berner A/S  
Stenholm 2  
DK - 9400 Nørresundby  
Tel +45 99 36 15 00  
Fax +45 98 19 24 14  
info@berner.dk  
www.berner.dk

Berner Endüstriyel Ürünler  
Sanayi ve Ticaret A.Ş.  
Ferhatpaşa Mah. G 7 Sok. 31/2  
TR - 34858 Kartal-Samandıra /  
İSTANBUL  
Tel +90 (0) 216-4713077  
Fax +90 (0) 216-4719625  
info@berner.com.tr  
www.berner.com.tr

Berner s.a.r.l.  
ZI Les Manteaux  
F - 89331 Saint-Julien-du-Sault  
Cedex  
Tel +33 38 69 94 400  
Fax +33 38 69 94 444  
contact@berner.fr  
www.berner.fr

SIA Albert Berner  
Liliju iela 20  
LV - 2167 Mārupe (Riga)  
Tel +371 7840007  
Fax +371 7840008  
info@berner.lv  
www.berner.lv

Berner Produkten b.v.  
Vogelzankweg 175  
NL - 6374 AC Landgraaf  
+31 45 53 39 133 (8.00h-16.00h)  
+31 6 290 27 464 (16.00h-8.00h)  
info@berner.nl  
www.berner.nl

(c) COPYRIGHT 1987 - 2050  
ALL RIGHTS RESERVED

### Legenda:

n.a. = non applicabile / n.g. = n.t. = non testato / n.v., k.D.v. = n.d. = non disponibile, nessun dato disponibile

TLV-ACGIH = Threshold Limit Value of the American Conference of Governmental Industrial Hygienists (Stati Uniti d'America) / AGW = "Arbeitsplatzgrenzwert" (Germania)

ACGIH-BEI = Biological Exposure Indices of the ACGIH (Stati Uniti d'America) / BGW = "Biologischer Grenzwert" (Germania)

VbF = Normativa circa i liquidi infiammabili (Austria)

VOC = Volatile organic compounds (composti organici volatili (COV))

AOX = Composti alogeni org. adsorbibili

ATE = Acute Toxicity Estimates - ATE (stime della tossicità acuta - STA) secondo Regolamento (CE) 1272/2008 (CLP)

Le notizie qui riportate descrivono il prodotto in riferimento alle necessarie misure di sicurezza, non servono a garantire determinate caratteristiche e si basano sulle nostre attuali conoscenze. Senza responsabilità.